



Azienda Regionale
per il Diritto
Allo Studio Universitario

Via San Francesco, 122
35121 – Padova
Tel. 0498235611
Fax 0498235663
P.IVA 00815750286

esu@esu.pd.it
esu@cert.esu.pd.it
www.esupd.gov.it

帕多瓦 ESU 大学宿舍通用规定

前言

帕多瓦 ESU，在对关于大学学习权利的国家法规和大区法规的落实中，以为学生们提供可以在大学中完成学业的可能性为目标，方便跟随课程和保持学习的规则性，完整地参与大学生活。

大学宿舍是为给学生们提供一个人际交流和解决交通问题的环境而创造的，这个内容是由诚实，责任，交流，讨论，好奇心和文化活力的原则而支撑的。

为此，ESU 提供一个有尊严的和舒适的环境，由人的多元化和由大学，城市及其它致力于大学学习的机构提供的文化提案来将其丰富。

对大学宿舍的使用主要是针对学习成绩优异的学生们，尽管他们处在不允许他们支付宿舍费用的经济状况中。向学生要求支付的价位，与收入和成绩相关联，只覆盖管理成本的一部分。这个政策的得以实施要感谢威尼托大区的经济援助。

在大学社区生活的正确融入意味着对宽容，互相尊重和责任参与的基本规范的遵守，以便达到增长社交，职业和人文素质的能力的目标。帕多瓦 ESU 力致维护场馆的安全，遵守消防规则并为宿舍的住客组织培训/信息课程。该规定详细介绍在对专为大学宿舍的住客们设置的空间和设备的使用中所应遵守的共有责任的规范。

通用规定

第 1 条

床位的分派

在接受床位分派时，**必须为帕多瓦大学已注册学生**，同时需要出具以下文件：

- 1) 有效身份证件
- 2) 一张证件照(只针对第一次注册的学生)；
- 3) 合格的医疗保险。如果 ESU 认为有必要确认分配到床位的学生的健康状况不会损害社区生活，ESU 可随时要求出示出具健康状况良好的医疗证明。未能在请求后十天内提供医疗证明将导致床位被撤销。

在签署对床位的分派接受时，**学生要签名表示已经阅过并将努力遵守由这本“大学宿舍通用规定”中规定的守则。**

参加宿舍评比的学生们，无论任何时候，假如没有在通告规定的期限内接受 ESU 分派的住宿位置，**在当学年内将失去该项福利。**

在规定时间内前一天没有对住宿位置进行接收，如未及时并充分地通过 <https://myesupd.dirittoallostudio.it> 平台的 ticket 服-“SERVIZIO ABITATIVO“-在线通知，这在宿舍开放或分派后的连续 15 天内都是被允许的(如果进入宿舍是在年度当中)，超过此期限将造成福利的丧失和押金的失去。

第 2 条

住宿位置的入住



Azienda Regionale
per il Diritto
Allo Studio Universitario

Via San Francesco, 122
35121 – Padova
Tel. 0498235611
Fax 0498235663
P.IVA 00815750286

esu@esu.pd.it
esu@cert.esu.pd.it
www.esupd.gov.it

在到达被分派到的宿舍中时，将收到并签署一份**房间和钥匙“交付记录”**，内含所分派的房间/公寓家具和配套设施的状态信息。到达宿舍**二十四小时之内**，被分派者要返还“交付记录”，注明如有发现的不合格的方面。

宿舍负责人将进行对所发现的不合格方面的检查并一同签署记录。**超过上述期限而注明的所发现的损害或上报，将被视为由被分派人造成的。**

对“交付记录”的未签署将自动形成对所交付的住所和其配套设施的状态的接受。和床位一同被分派的，还有**房间的配套设施**和由被子，床罩，床垫罩组成的房间套件。家纺用品和房间个人套件（床单 – 枕套 – 毛巾 – 枕头）需要由被分派者本人自备

第 3 条 被分派者的安全

ESU 在网站 www.esupd.gov.it 上上传了**安全视频**。接受了住宿位置的被分派者应保证对其进行观看并且在开始使用住宿位置时，通过**明文说明**，对**紧急状况和防火方面的程序**进行了解。被分派者应参加由帕多瓦 ESU 组织的相关培训和咨询活动，以便遵照相关法律和有关机构的规定来进行安全保护。

第 4 条 住宿位置的使用

被分派者要保证遵守集体生活的正常规则。有传达室服务的地方，随着学年日历的安排可能会暂停服务并且减少在宿舍中的出勤。在传达室工作人员缺席的情况下，一些服务和对公用场地的使用可能不会被保障。

为了安全原因并且还是在如有缺席多于 7 天的情况下，被分派者必须告知传达室并交回钥匙。在缺席期间做出通告可以在如有紧急状况发生的情况下使应急措施更有效。

如果不合理地缺席超过 30 天，该床位将由主管部门撤回。

学生及其客人必须在 23:30 至 8:30 之间在他们的房间和公共区域中断所有涉及噪音扩散的活动，这些活动会扰乱住所的其他客人。

如有在宿舍内部的搬家申请，有充分的原因，可以通过 <https://myesupd.dirittoallostudio.it> 平台的 Ticket-在线通知服务-“RESIDENZA”-在线通知。将在 15 日内予以回复。转移至别的宿舍的申请，有充分的原因，在宿舍开放后的星期一之前，应该在抄录一份给宿舍申请人的情况下通过 <https://myesupd.dirittoallostudio.it> 平台的 Ticket-在线通知服务-“SERVIZIO ABITATIVO”-在线通知，**在宿舍开放后的周一之内**。

回复将在收到申请后的 15 日内发出。如有查明因安排原因造成的在同一个住房内的**住客之间的不和谐**，ESU 无论如何会将其移至另外一所住处或另外一间宿舍。

第 5 条 对被分派的空间的检验和检查的方式

ESU，通过自己的被委任人员，可以在**任何时候进入宿舍**，为保障对场馆的正确使用，检查住处的状况并进行其它检验。对房间的检查将在年度中间由宿舍工作人员对其清洁卫生，损害和修缮进行检验；将会提前 24 小时做出预先通知，特殊需要和紧急情况时除外。



Azienda Regionale
per il Diritto
Allo Studio Universitario

Via San Francesco, 122
35121 – Padova
Tel. 0498235611
Fax 0498235663
P.IVA 00815750286

esu@esu.pd.it
esu@cert.esu.pd.it
www.esupd.gov.it

第 6 条 外部人员 访问宿舍

被分派者可以在自己的房间内，从 8.30 到 23.30 接待宿舍外部客人，最多 2/3 位，客人可待时间为 8.30 之 01.00，只要不对其他被分派者造成打扰并且遵守空间的人数要求条件，应与对健康和卫生，保护和第 4 条 4 项规定访问时间相兼容。

外部客人要向本公司的传达室工作人员声明自己的来源并且压放一份身份证件，将在访问结束时被归还。传达室将征求访问接收者的同意。

在被分派者在场的情况下，只允许在指定的房间和为小组学习预留的学习室进行访问。被分派者将要由外部人员在访问中造成的损害负责并且亲自回应由他们对本规定的不遵守而造成的故障。

从 01.00 到 8.30，任何非被分派者不得出现在宿舍内(房间和公用空间)。ESU 对由宿舍外部客人造成的物品和人员伤害不负任何责任。

第 7 条 放弃床位 - 要求条件的失去

评比获胜者对床位的放弃：在有正当的和真实的理由时可被批准：在这种情况下，被分派者要在离开前的至少三十天前通过 <https://myesupd.dirittoallostudio.it> 平台的“SERVIZIO ABITATIVO”发送申请，总之不超过 2 月 28 日。住处的交回应在 3 月 31 日之内。

在 2 月 28 日之后的放弃，是为了不会在随后的年份中被排除在 ESU 发放的福利之外。

非评比获胜者对床位的放弃：如有正等和真实理由情况下的放弃，应提早一个月作出通知并且会造成押金的失去。

两种情况如果都是因为真实的学业情况造成的(例如：参加实习，培训，学习项目或其它在别的大学，城市，大区，国家的同等案例研究，由大学在学年中的任何时刻批准)，应该至少提前一个月递交申请然后押金将被返还。

参加国际交流互换项目的学生对床位的放弃：对住处的放弃方式在接受床位时发送的分派单中有规定。

毕业放弃：如果被分派者在评比公告规定的截止日期前完成学业，则必须在获得学位的月份结束时离开。在这种情况下，应付金额的计算将计算到获得学位的整个月份

否则，符合条件的本科生/奖学金获得者，欲注册 2019-2020 学年硕士学位，保留了“连续福利”原则。

毕业生可以通过 <https://myesupd.dirittoallostudio.it> 平台的“SERVIZIO ABITATIVO”在线申请入住。ESU 可以授权其使用住宿，直到通知中规定的截止日期，并应用“其他用户”价格。

第 8 条

付款方式

被分派者承诺将根据评比公告规定的不同状态和价格，通过 <https://myesupd.dirittoallostudio.it> 平台的 PAGO PA 付款方式支付整个分配期的住宿费。

在技术上不可能使用 PAGO PA 的情况下可通过 <https://myesupd.dirittoallostudio.it> 平台的“SERVIZIO ABITATIVO”提交申请，通过住宿中的 POS 或通过银行转账支付住宿费用。

以及以下期限：在住宿和奖学金评比中达标的外地生：



Azienda Regionale
per il Diritto
Allo Studio Universitario

Via San Francesco, 122
35121 – Padova
Tel. 0498235611
Fax 0498235663
P.IVA 00815750286

esu@esu.pd.it
esu@cert.esu.pd.it
www.esupd.gov.it

分三期支付

第一期	12月16日之前 ，即全年费用的 35%;
第二期	2月28日之前 ，即全年费用的 35%
第三期	4月30日之前 尾款，即全年费用的 30%

达标的大学走读生，达标博士生和所有其他用户：每月提前支付
在每月的 5 号之内



Azienda Regionale
per il Diritto
Allo Studio Universitario

Via San Francesco, 122
35121 – Padova
Tel. 0498235611
Fax 0498235663
P.IVA 00815750286

esu@esu.pd.it
esu@cert.esu.pd.it
www.esupd.gov.it

每次迟到付款，将会加上一个€ 25,00的滞纳金。如果迟到付款超过了 30 日，将按照第 18 条中的规定，被施与 € 50,00 的行政处罚金。价位是按月计算的并且不可以被分期；假如被分派者是在当月的 16 号之后获得住处的，第一个月的房租将被减 半。假如住处是在月份之间或者在 16 号之前准备好的，以及假如被分派者在月底之前搬出了住处，房租不会有任 何减少。

分期付款申请必须在分期付款到期前通过 <https://myesupd.dirittoallostudio.it> 平台的“SERVIZIO ABITATIVO”发送在线申请，以免产生违约费用。

第 9 条

住处的交还

住宿位置应在商定的时间 **10 点之前**，总之不超过分派单规定的最后一天中的 **10.00 点**之内被清空。被分派者应保证在线通知宿舍负责人他的离开日期，**以至少 7 天的预告**。该预告是为安排联合检查所必需的，在此过程中被分派者将签署“交还记录”并且交还房间/公寓的钥匙。房间要在清空一切个人物品的情况下归还并且保持清洁卫生**以便让他人可以接着入住**；尤其是：要从床垫上揭 掉 床单，深入清理家具和地板，卫生间和厨房（包括油烟机和 其它家电），如果有。反之，押金将被扣除。如有损害，应在离开之前对其作出支付，否则押金将被全额扣除。

第 10 条

押金的解冻

只有在达到下列要求后，押金才能被解冻：

- 1) 对所应支付的费用和如有要支付的罚款/罚金的到账的检查；
- 2) 由工作人员按照第 9 条中的规定进行房间交付程序的检查(房间/所属公寓及公用场地)；
- 3) 由被分派人员交还钥匙和其它所提供的材料。

押金将在由分派单中规定的期限日期的 60 天内通过银行转账被归还到由被分派者注明的户头上，不算银行手续费。如果没有被通知过银行数据，押金将在由 **ESU** 指明的银行柜台被归还。

在特殊和有愿意的情况下，只有在星期一到星期五（工作日）通过 <https://myesupd.dirittoallostudio.it> 平台的“SERVIZIO ABITATIVO”发送在线申请才能使用其他退款方式。

被分派者在宿舍中的义务

第 11 条

在对房间/公寓及其配套设施使用中的责任

被分派者要保证：

- 1) 在保持被分派到时的状态的情况下使用动产和不同产。他将是自己的房间/公寓，所得到的家具设施和如有造成 的损害的负责人。
 - 2) 爱护所有公用的动产和不同产，包括设备和家具，和其他的被分派者一同，对在场馆中直接关系到对所分派到 的住所的充分享受的公共版块中出现的损害**承担个人和共有责任**（例如但并不仅限于此：家具，设备，设施，门 厅，走廊，楼梯，娱乐厅等），即使在损害的肇事者无法被识别的情况下。
 - 3) 通过 <https://myesupd.dirittoallostudio.it> 平台的“RESIDENZA”向负责的住所询问申报添入家具，并且不得妨碍逃生路线以及引入 **CE** 标记的小型电器，其电力不 得高于住宅所提供的电力。
- 特此提醒您对公用事业（例如但并不仅限于此，水，电力，燃气）的使用也是包括在价位中的； 如有任何因不



Azienda Regionale
per il Diritto
Allo Studio Universitario

Via San Francesco, 122
35121 – Padova
Tel. 0498235611
Fax 0498235663
P.IVA 00815750286

esu@esu.pd.it
esu@cert.esu.pd.it
www.esupd.gov.it

正确使用而造成的非正常消耗，将会计算给被分派者，即使在非正常消耗的肇事者无法被识别的情况下。

第 12 条 对所造成的损害的赔偿方式

ESU 如有发现在被分派到的材料和在公共场馆方面的任何短缺或损害，被分派者应支付价值相当于修理和/或更换费用的金额，按照在本规定中含有的表格中所注明的（附件 1），预算调整除外。损害应在对其发现后的七天之内根据本文件的第 8 条，向宿舍负责人做出赔偿。

第 13 条 对被分派到的空间的清洁

对房间/公寓的清洁，包括卫浴设施和其它内部空间，应由被分派者自理。如有发现房间/公寓的卫生状况无法被接受，将会给被分派者 24 小时的时间来做清理，超过这个时间后本公司将指派自己的工作或通过外部公司来进行对房间内部的清洁服务。在这种情况下，服务的费用将被计算给房间或公寓的住客，在他们之中平分其金额。服务费用必须在从宿舍负责人做出要求的日期的七天之内根据本文件的第 8 条被支付。

第 14 条 保修工作和如有发生的故障

被分派者可向传达室报告如有发生的故障或者申请在自己的房间/公寓和被分派到的空间内部进行一次保修工作。

假如故障是因为住客对设备的错误与不正当使用而造成的，修理工作的费用将会被计算给故障的应负责人，按照本规定的补充部分中的附件表格中注明的费用（附件 1）。

如无法指派个人责任，工作的费用将在居住在同一个居住空间的人们中平分。常规维修的工作，紧急情况的除外，通常会提前 24 小时做出预先通知。即使在被分派者不在的情况下，专门工作人员也是可以被允许进入住处的。

宿舍住客的权利 第 15 条 大会

通过在 11 月 15 日之内将要在每个宿舍中召开的大会，宿舍的被分派者们可以选拔出自己的代表人。大会以书面形式召开，并且只有在至少有 50%+1 的被分派者的书面参与的情况下才有效；上述会议不允许外界人士参加，这将会造成会议的无效。每次召开时，在工作开展之前，参加者们将要任命出一位主席和秘书，他们将有制订会议的书面记录的任务，并且将其上交给大学宿舍负责人。

a) 代表人 - 辅导员 大会预计选举，最少以下代表人/辅导员：

- 1) 宿舍代表人
- 2) 公用厨房的辅导员, 在有厨房的地方
- 3) 计算机服务的辅导员
- 4) 健身房和体育活动专用空间的辅导员
- 5) 有图书馆的地方的辅导员
- 6) 有绿地的地方的辅导员

被选举出的代表人/辅导员将组成代表大家从各个方面就所属宿舍的问题与宿舍负责人进行对话的“学生委员会”；代表人/辅导员的姓名应通过专设的布告栏来通报给被分派者们和宿舍的负责人。代表人/辅导员的任命可以



Azienda Regionale
per il Diritto
Allo Studio Universitario

Via San Francesco, 122
35121 – Padova
Tel. 0498235611
Fax 0498235663
P.IVA 00815750286

esu@esu.pd.it
esu@cert.esu.pd.it
www.esupd.gov.it

由大会方面在任何时候撤销，然后大会将负责同时任命一位新的负责人。

b) 活动

不同领域的负责人可以出示打算在学年当中进行的活动的议案。如有经济资助方面或者为宿舍购置物品的书面申请，可以在大会记录上提交，并且随即通报给宿舍负责人，以便转交给相关权威人士。申请将被评估，并且将在 30 日内给予一个正面或负面的回复。对于文化方面的活动，学生们可参考在每年 12 月 31 日之前在 ESU 的网站上公布的“文化活动通告”。

第 15 条中的 b) 点，对于宾馆服务中的被分派者无效。

c) 集会和活动

每一种预先 7 天提交申请由宿舍负责人批准的集会，应在 24.00 之前结束，以便对其他被分派者和大众的安宁不造成干扰。如需延长时，应提交书面申请及主办方的合理原因以取得宿舍负责人的批准。如有比赛或联欢会之类的集会，可递交一份活动的详细节目单并附上如有宿舍外部人士参加的名单，由该领域的负责人批准。节目单应由申请人们签署，并联合回应如有发生的损害，处罚或其它情况。

宿舍中不允许举行宗教和/或政治性质的会议或集会。

为宿舍的被分派者提供的服务

第 16 条

公用空间的使用

教室和公用空间是专为宿舍中的被分派者使用的，由帕多瓦 ESU 有其它用途的除外。对电脑，厨房，健身房和洗衣房的使用，只限于宿舍的被分派者。公用空间的使用通常可以到晚间 23.30。如有在此限制时间后的延迟，应由负责人们递交书面申请征得宿舍负责人的批准。为得到所需的批准，如有召开会议必须由推广人向宿舍负责人申请，以书面形式递交并签名，至少提前七天，特别注明议事日程。只有会议召开所在的宿舍的被分派者们可以参加。

a) 洗衣房

在宿舍中有专为被分派者提供的付费洗衣机和烘干机。为了让大家都可以享用这项服务，需要以正当的衣物数量来使用洗衣机，并且在每次洗衣后将其清空。使用只限于宿舍内的被分派者。

b) 厨房服务

所有的宿舍中都配有厨房场地，公用的和/或在房间/公寓内，配有灶台，洗水池，冰箱，橱柜，等。厨房的清洁卫生应由用户们来进行。

每人都要自备个人用具(锅，盘子，餐具...)，以及清洁用的洗洁精和其它材料。厨房应保持整齐，干净，并不要堆放脏餐具；烤箱，炉灶和其它家电应一直保持干净。提醒您不要在无人照看的情况下留下开着的炉灶。冰箱应保持干净并定期清理冰霜，去除过期食物。

在学生城的学生之家，Carli 和 Colombo B 座的宿舍中，配有需要特定厨具的电磁炉。

c) 垃圾 – 分类收集 宿舍中实行对垃圾的分类收

集。

有公用厨房的地方，垃圾袋的更换由保洁人员来负责，但垃圾分类的搭配应由被分派者们来处理。在房间或公寓中有厨房的宿舍，分类收集全部由被分派人来运作。垃圾应由每人在自己的房间中自行收集然后置放在宿舍外的专用收集箱中，在公用空间和走廊中不可以留下任何垃圾，本规定中的第 18 条中有对其处罚的规定。



Azienda Regionale
per il Diritto
Allo Studio Universitario

Via San Francesco, 122
35121 – Padova
Tel. 0498235611
Fax 0498235663
P.IVA 00815750286

esu@esu.pd.it
esu@cert.esu.pd.it
www.esupd.gov.it

d) 打进或打出的电话服务

所有的宿舍中备有一个可以选择接到房间内的电话服务。向外拨出的电话可以通过“带密码”的预支电话卡来进行。

e) 计算机服务

所有的宿舍中都配有电脑，和其它设有的设施一样，按照本规定中的纪律来使用。ESU 为学生们提供可以进行网络连接的可能性，按照 ESU 网站和/或每个宿舍中规定的方式来使用。



Azienda Regionale
per il Diritto
Allo Studio Universitario

Via San Francesco, 122
35121 – Padova
Tel. 0498235611
Fax 0498235663
P.IVA 00815750286

esu@esu.pd.it
esu@cert.esu.pd.it
www.esupd.gov.it

严禁:

- 1) 使用计算机服务来下载或浏览受版权限制的影像资料;
- 2) 登陆违法网站;
- 3) 通过点对点程序共享或下载文件;
- 4) 安装任何类型的设备(服务器, 调制解调器, 路由器, 接入点或其他网络设备)。

f) 配套服务

被分派者可通过发送电子邮件来申请付费的配套服务。

房间的最后大扫除: 在离开的 20 日之前向宿舍负责人通过 <https://myesupd.dirittoallostudio.it> 的“RESIDENZA”在线申请床单和毛巾的提供。

对付费服务的付款应预先通过储蓄卡/信用卡/ Mypay 支付平台来进行, 按照本规定附件表格中注明的费用。

g) 客房

在一些宿舍中, **如果有可用的房间**, 可以提供房间给亲戚或朋友, 至少 3 个工作日向通过 <https://myesupd.dirittoallostudio.it> 平台的“RESIDENZA”提交申请, 填写表格并在提取房间钥匙交付 15 欧元/每晚。

措施与处罚 第 17 条 施行处罚的方式

对本规定中包含的规范的违反将受到处罚,根据事件的严重程度, 采用以下措施:

- a) 书面警告
- b) 罚款
- c) 带有警示价值和罚款的书面警告
- d) 对住宿位置的撤销。

a/b/c 三款中提到的处罚会通过被分派者在接受床位时留下的电子邮件来通知。

a) 书面警告: 由宿舍负责人在第一次出现对第 19 条中的规定之一的违反时施行。

b) 罚款: 由宿舍部的负责人根据场馆负责人的举报来决定, 并且在出现第二次对第 18 条中的规定之一的违反时施行。在收到邮件后的七天之内, 被分派者可以向 residenze@esupd.gov.it 发送自己的反诉, 随后, 处罚将由服务主管 确认或更改。如被确认, 被分派者要在 7 天之内在宿舍负责人处上交罚金, 反之将被施与€ 25,00 的滞纳金。

c) 带有警示价值和罚款的书面警告: 由宿舍部的负责人根据场馆负责人的举报来决定, 并且在出现第二次 对第 19 条中的规定之一的违反时施行。在收到邮件后的七天之内, 被分派者可以向 residenze@esupd.gov.it 发送自己的反诉, 随后, 处罚将由服务主管 确认或更改。如被确认, 被分派者要在 7 天之内在宿舍负责人处上交罚金, 反之 将被施与€ 25,00 的滞纳金。

d) 对床位的撤销: 宿舍部的负责人或服务主管, 向帕多瓦 ESU 的主管发送一份关于对第 20 条的违反的报告, 并且同时向当时人发送一份编号注册的书面通告, 在收到邮件后的 7 天之内可以向 ESU 的主管递交其反诉。7 天过后主管可以以自己的措施立即并且自动撤销住宿位置, 将向分派者在接受住处的时候留下的电子邮箱发送通知。



Azienda Regionale
per il Diritto
Allo Studio Universitario

Via San Francesco, 122
35121 – Padova
Tel. 0498235611
Fax 0498235663
P.IVA 00815750286

esu@esu.pd.it
esu@cert.esu.pd.it
www.esupd.gov.it

第 18 条 罚款

被分派者 – 对于下列列表中每项规定的违反都将被施以€ 50,00的罚款 (将会累计所造成的损害) - 应保证:

- a) 遵守本公司关于对场地, 设施, 专为住客设置的体育, 休闲和文化空间与设备的使用方面的规定; (请参见第 11,13,15,16 条款);
- b) 在被允许的时段内遵守外部客人进入宿舍的方式; (请参见第 6 条);
- c) 不要放置大件物料在公用空间和房间内;
- d) 不要在阳台和窗台上放置可能危及路人安全的大件物品或被现行市政或物业规定中禁止的物件;
- e) 不要从窗台或阳台上倒水或投掷其它可能会对房屋造成损害或对其他住客与行人造成危害的物品; 不要在洗池, 厕所等的下水管道中投掷可能会堵塞管道的物品;
- f) 在没有宿舍负责人书面批准的情况下, 不要在公用场地和房间内搬除或带进任何类型的家具或设备, 也不可以对家具设备进行移动, 拆卸, 更改或其它 (第 11 条);
- g) 按照第 12 条中规定的方式和期限对给场馆造成的损害做出赔偿;
- h) 按照第 13 和第 14 条中规定的期限支付服务和工作的金额;
- i) 在截止日期后的最多 30 天内支付月租费 (第 8 条);
- j) 将垃圾收集并分类, 并放置在宿舍外面的专用收集箱中 (第 16 条 C 点); 如果不遵守有关分类收集的市政规定, 任何行政处罚将由负责的学生负责, 或与宿舍所有学生。
- k) 不要装置路由器, 网络设备, 服务器等, 并且不要违反第 16 条的关于计算机服务的规定;
- l) 没有通知给宿舍负责人, 如有连续七天不使用自己的住处 (第四条)。
- m) 使用永久性海报贴纸会对墙壁, 门或家具造成损坏; 在特别保留区域外张贴告示, 海报或其他方式
- n) 投入水槽, 厕所等的排水管道 可能堵塞管道的材料;
- o) 在公共区域 (包括厨房) 留下食物或饮料的剩余物

第 19 条 带有警示价值和罚款的书面警告

被分派者如有下列任何一种行为 (将会累计所造成的损害), 都会收到一份带有警示价值的书面警告并被罚款 € 100,00 :

- a) 疏忽对所分配到的空间的整齐和清洁的保持;
- b) 打扰到住客和邻居们。尤其是, 在 23.30 之后和 8.30 之前禁止唱歌, 声响和任何形式的大声喧哗。在一天中的其它时段中对广播, 电视, 音响设备或类似设备的使用以及通常表现态度, 都应该在不对他人形成干扰的条件下;
- c) 对宿舍工作人员和其它住客的不正确行为;
- d) 在被准许的时段之外在被分派到的住所内或宿舍中招待宿舍外来的客人;
- e) 在被分派到房间内使用电炉或天然气, 电冰箱或其它类型的家用电器, 如果未经本公司专门派遣或由宿舍负责人书面批准;
- f) 在场馆内部饲养任何类型的动物 (盲人的导盲犬除外);
- g) 在学年当中多次和/或反复违反第 18 条中的一项或多项规定。

第 20 条 对床位的撤销



Azienda Regionale
per il Diritto
Allo Studio Universitario

Via San Francesco, 122
35121 – Padova
Tel. 0498235611
Fax 0498235663
P.IVA 00815750286

esu@esu.pd.it
esu@cert.esu.pd.it
www.esupd.gov.it

床位将在以下几种情况下对被分派者做出**撤销**:

- a) 向第三方转让或转租自己的床位，无论是由于什么原因;
 - b) 向第三方转让或允许使用进入宿舍的钥匙;
 - c) 藏匿易燃材料，有毒，放射性物质，毒品或其它法律严禁的物品;
 - d) 按照第 8 条中规定的方式没有支付月租费用以及按照第 12 条， 18 条， 19 条和第 20 条中的规定没有支付相关费用和/或 罚款总额的;
 - e) 被分派者不真实声明所获得的福利的;
 - f) 在不具备严重的和属实原因的情况下，超过一个月连续不使用自己的住宿位置的(被分派者和/或其家人生病， 在另外一所意大利或别国大学中因学习要停留， 在别的城市， 大区， 国家完成研究论文， 等等。) f)违反公共秩序的行为(其中有， 举例但并不完整， 在被准许的时段之外参加未被批准的联欢会或集会， 对治安 造成了干扰)。
 - g) 违反公共秩序的行为 (例如， 包括但不限于参与当事人的时间以外的参与或涉及扰乱公共和平的未经授权的事件)。
 - h)对设备的更改， 损害或改编 (如有电器,取暖， 防火， 冷气), 油漆， 粉刷。
 - i) 在学年当中对第 19 条中的规定的多次和/或反复违反， 以致被分派者已收到不止一次的书面警告。
- ESU 的权威办公室将针对所发生的事件给予通告并有可能会上报给学校权威。 对床位的撤销将会造成在随后的学年中被排除在住宿评比之外。 如不按照撤销通告中规定的方式和期限离开宿舍， 被分派者还将会被停止使用餐饮服务。

第 21 条

关于对个人资料的使用的信息

可在公司官网 <https://www.esupd.gov.it/it/Pagine/privacy.aspx> 查看 GDPR (通用数据保护条例) 根据 2016/679 欧洲法规 (通用数据保护条例) 第 13 条规定

第 22 条

引用

对于本条未规定的任何事项， 被分配者和公司在任何情况下均受有关此事项的现行法律的约束。 特别是他们受 1778 年 3 月 21 日法令第 12 号 59 的影响， 经修正后为 1987 年 3 月 21 日第 191 条法律， 规定有义务向当地公共安全局通报提出的任何理由。